

**Ülés száma: NNÖ 1/57-9/2022.**

## **J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

Készült a Képviselő-testület **2022. október 12-én 9 órakor**  
rendes, nyilvános ülésén

**Helyszín:** Nemzetiségi szoba,  
Budapest XV. kerület, Bocskai utca 1-3. szám alatt

**Jelen vannak:**

Gizur József Márton	elnök
Csombók István	elnökhelyettes
Gizur Imre Viktor	képviselő

**Jegyző megbízásából:** Palotai Dóra

**Gizur József:** Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítő személyére, és ismerteti a napirendi pontokat, melyről egyetértés esetén szavazást kér.

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **65/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Csombók István a jegyzőkönyv hitelesítővé megválasztja.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

### **Napirendi javaslatok:**

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének IV. számú módosításáról;
2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. október-novemberben megrendezésre kerülő programjaival kapcsolatban (három határozat);
3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat nyílt hagyományőrző plakátkiállításával kapcsolatban

4. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 63/2022.(IX.9.), a 39/2022. (IV.25.), 57/2022. (IX.9.), 60/2022. (IX.9.) NNÖ számú határozatainak módosításával kapcsolatban;
5. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi közmeghallgatásával kapcsolatban
6. Egyebek

*A napirendi pontok előterjesztője Gizur József elnök.*

#### **66/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a meghívóban szereplő napirendet elfogadja és megtárgyalja.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének IV. számú módosításáról;

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Az Önkormányzat 2022.09.30-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 22.325 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet bevételként a működési bevételek között, míg kiadás oldalon dologi kiadásként szükséges tervezni.

A teljesítési adatok alapján módosításra van szükség a 2022. évi feladatalapú támogatás előirányzatában. A személyi juttatások kiemelt előirányzatra 500.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni a dologi kiadások kiemelt előirányzat terhére.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

#### **67/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. évi költségvetésről szóló 22/2022. (II.15.) NNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének  
bevételi főösszegét 4.137.358 Ft-ban

kiadási főösszegét 4.137.358 Ft-ban  
állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.773.690 Ft
Finanszírozási bevételek	1.363.668 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatások	1.185.475 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	49.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	2.062.879 Ft
Egyéb működési célú kiadások	125.004 Ft
Felhalmozási kiadások:	
Beruházások	715.000 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2022. október hó 12. napjától lép hatályba.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. október-novemberben megrendezésre kerülő programjaival kapcsolatban (három határozat);

- 1) A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat a „Junge Talente Tag” elnevezésű rendezvény keretein belül tanulmányi vetélkedőt szervez a Hartyán Általános Iskola és a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi osztályok tanulói részére.

A rendezvény összköltsége 100.000 Ft, melynek fedezetei az alábbi támogatások:

- 38.516 Ft értékben a 2021. évi feladatalapú támogatás,
- 38.999 Ft értékben a 2022. évi működési támogatás,
- 22.485 Ft értékben a 2022. évi feladatalapú támogatás.

**68/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Junge Talente Tag” elnevezésű rendezvény keretén belül tanulmányi vetélkedőt szervez a Hartyán Általános Iskola és a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi osztályok tanulói részére.

A rendezvény összköltsége 100.000 Ft, melynek fedezetei az alábbi támogatások:

- 38.516 Ft értékben a 2021. évi feladatalapú támogatás,
- 38.999 Ft értékben a 2022. évi működési támogatás,
- 22.485 Ft értékben a 2022. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

- 2) A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Mindenszentek és Halottak napja alkalmából megemlékezést tart.

A megemlékezés összköltsége 50.000 Ft, melynek fedezete a 2022. évi feladatalapú támogatás.

**69/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Mindenszentek és Halottak Napja alkalmából megemlékezést tart.

A megemlékezés összköltsége 50.000 Ft, melynek fedezete a 2022. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

- 3) A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Szent Márton nap alkalmából nyílt rendezvényt szeretne rendezni.

A rendezvény összköltsége 300.000 Ft, melyet az alábbi forrásokból fedezne az NNÖ:

- 100.000 Ft értékben az önkormányzati támogatásból,
- 200.000 Ft értékben a 2022. évi feladatalapú támogatásból.

**70/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nyílt Szent Márton napi rendezvényt megtartja.

A rendezvény összköltsége 300.000 Ft, melyet az alábbi forrásokból fedez az NNÖ:

- 100.000 Ft értékben az önkormányzati támogatásból,
- 200.000 Ft értékben a 2022. évi feladatalapú támogatásból.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat nyílt hagyományőrző plakátkiállításával kapcsolatban

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat a Hartyán Általános Iskola és a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi tanulóival együttműködve nyílt hagyományőrző plakátkiállítást szervez. A rendezvény összköltsége 50.000 Ft, melynek fedezete a 2022. évi feladatalapú támogatás.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

**71/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nyílt hagyományörző plakátkiállítás megrendezésére 50.000. Ft-ot különít el, melynek fedezete a 2022. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

4. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 63/2022.(IX.9.), a 39/2022. (IV.25.), 57/2022. (IX.9.), 60/2022. (IX.9.) NNÖ számú határozatainak módosításával kapcsolatban;

A következő határozatokat módosítani szükséges, mivel kevesebb összeget használt fel az önkormányzat vagy nem járt költséggel az adott tevékenység.

Határozatszám	Elfogadott keret	Felhasznált keret	Fel nem használt összeg	Fedezet Ft
47/2022. (VI.30.)*	100.000	74.700	25.300	2021. évi feladatalapú támogatás
39/2022. (IV.25.)	465.000	439.420	25.580	2022. évi működési támogatás
57/2022. (IX.9.)	50.000	49.250	750	2022. évi feladatalapú támogatás
60/2022. (IX.9.)	100.000	74.500	25.500	2022. évi feladatalapú támogatás

\*(63/2022. (IX.9.)

**72/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. szeptember 9. napján meghozott 63/2022. (IX.9.) NNÖ számú határozatát akként módosítja, hogy az augusztus 20-ai ünnepségre elkülönített keretből 74.700 Ft-ot használt fel az önkormányzat a 2021. évi feladatalapú támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**73/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. április 25. napján meghozott 39/2022. (IV.25.) NNÖ számú határozatát akként módosítja, hogy számítógép vásárlására elkülönített 465.000 Ft-ból 439.420 Ft került felhasználásra a 2022. évi működési támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**74/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. szeptember 9. napján meghozott 57/2022. (IX.9.) NNÖ számú határozatát akként módosítja, hogy az október 6-ai Aradi Vértanúk nemzeti gyásznapi alkalmából, a német nemzetiségi osztályok tanulói részére megrendezésre került történelmi tanulmányi verseny összköltségére elkülönített 50.000 Ft-ból 49.250 Ft került felhasználásra a 2022. évi feladatalapú támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

**75/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. szeptember 9. napján meghozott 60/2022. (IX.9.) NNÖ számú határozatát akként módosítja, hogy 2022. október 3-án Németország újraegyesítési évfordulójának megünneplésére elkülönített 100.000 Ft-ból 74.500 Ft került felhasználásra a 2022. évi feladatalapú támogatás terhére.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

5. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi közmeghallgatásával kapcsolatban

**76/2022. (X.12.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2022. december 6. napján 15 órától a XV., Hartyán Általános Iskolában közmeghallgatást tart.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

\* \* \*

6. Egyebek

Egyéb hozzászólás, javaslat nem lévén, a jelenlévők kötetlen beszélgetése után az elnök megköszöni a részvételt és bezárja a Képviselő-testület ülését.

K.m.f.



**Csombók István**  
jegyzőkönyv hitelesítő



**Gizur József Márton**  
elnök



**Palotai Dóra** - a jegyző megbízásából